



Oily Water Separator

- Easy to install
- Easy to operate
- Reliable

For Ocean's Sake

Oily Water Separator "Ocean Clean® 2.5 EB"

Design features:

- Complete unit and attached parts MADE IN GERMANY
- System pump prior to first stage, i.e. no restriction for suction height
- Draining only in case of oil detection by conductive measurement
- Self-cleaning colalescer stage, backwashing in case of oil detection
- Customized solutions available on request
- Available in capacities from 0.25 to 5.0m³/h
- Compact design

<u>General technical specifications</u> (customized solutions available):

- Capacity: 2.5m³/h
- Dimensions (LxWxH): 1800x1100x1350mm
- Dry weight: 751kg / Wet weight: 1300kg
- Power supply: 380-690V; 50/60Hz
- Power consumption: about 4.5kW
- Made of structural steel S235JR+AR
- Two-component coating inside
- Anti-corrosion coating and RAL6011 finish outside









Ocean Clean[®]—A german manufacturer of Oily Bilge Separators and Biological Sewage Treatment Plants.





Oily Water Separator

- Easy to install
- Easy to operate
- Reliable



Bilge water treatment

Reduces oil content to less than 5ppm



System Description:

The "Ocean Clean® 2.5 EB" is a three stage oily water separating system with a capacity of 2.5m³/h. It is type approved by the "German BG Verkehr/ship safety division" in compliance with IMO-Resolution MEPC.107(49) in accordance with MARPOL 73/78, Annex I.

In the first stage oil and water are separated by gravity. An especially designed inlet forces the oily water into a spin, creating a hydro cyclone effect.

The second stage is a coalescence stage, removing finest oil drops off the water.

Only oil free water is allowed to pass the hydrophobic filters of the third stage. The emulsion is cracked and oil particles are retained. The cleaned water passes the 15ppm alarm (optional: 5ppm) and is discharged overboard.

The "Ocean Clean® 2.5 EB" oily water separator will be delivered with all internal piping and wiring, completely checked and tested, ready to plug in, by default.

In accordance with the SOLAS regulation II-I/3-5, new installation of asbestos in context with IMO MSC.1/Circ.1374 and 1379, all materials, products and components including packaging by our company are completely free of asbestos.



Oily Water **Separator**

"OC 2.5 EB" - Detailed Description:

- Easy to install
- Easy to operate
- Reliable

Set of "Ocean Clean® 2.5 EB" oily water separator consisting of:

Coarse-/coalescing stage including:

Electrical heater 3kW

Oil sensor for coarse stage and oil sensor for coalescence stage

Oil drain valve for coarse stage and oil drain valve for coalescence stage

Pressure gauge

Flow stop valve

FW supply (pressure reduction-, non-return-, stop-valve, pressure gauge)

Air supply connection (for 6mm pipe, for 4-6bar) incl. pressure gauge

Emulsion breaking stage including:

Oil separating filters

Emulsion breaking filters

Pressure gauge

3-way-overboard discharge stop valve

Eccentric screw pump

Power consumption: 0.75kW

Insulation: class "F"

Capacity: 2.5m3 at 20m

Protection against dry running via bypass line

Oil monitoring alarm unit type OMD 24 (15ppm – optional 5ppm)

type tested acc. to IMO-Resolution MEPC.107(49)

Electrical control cabinet IP44

providing one potential free contact for common alarm to ECR including ACCU function

Documentation and manuals:

3 set installation drawings and electrical wiring diagrams

3 set instruction, spare parts and operating manuals

3 set type-approval-, MED-test certificates

Connections to be supplied by shipyard:

- Suction pipe to supply pump

- 3-way valve for IMO-sampling point

- Oil drain pipe to oil collecting tank - Fresh water flushing connection

- Overboard discharge pipe

- Main compressed air supply

- Return to bilge pipe

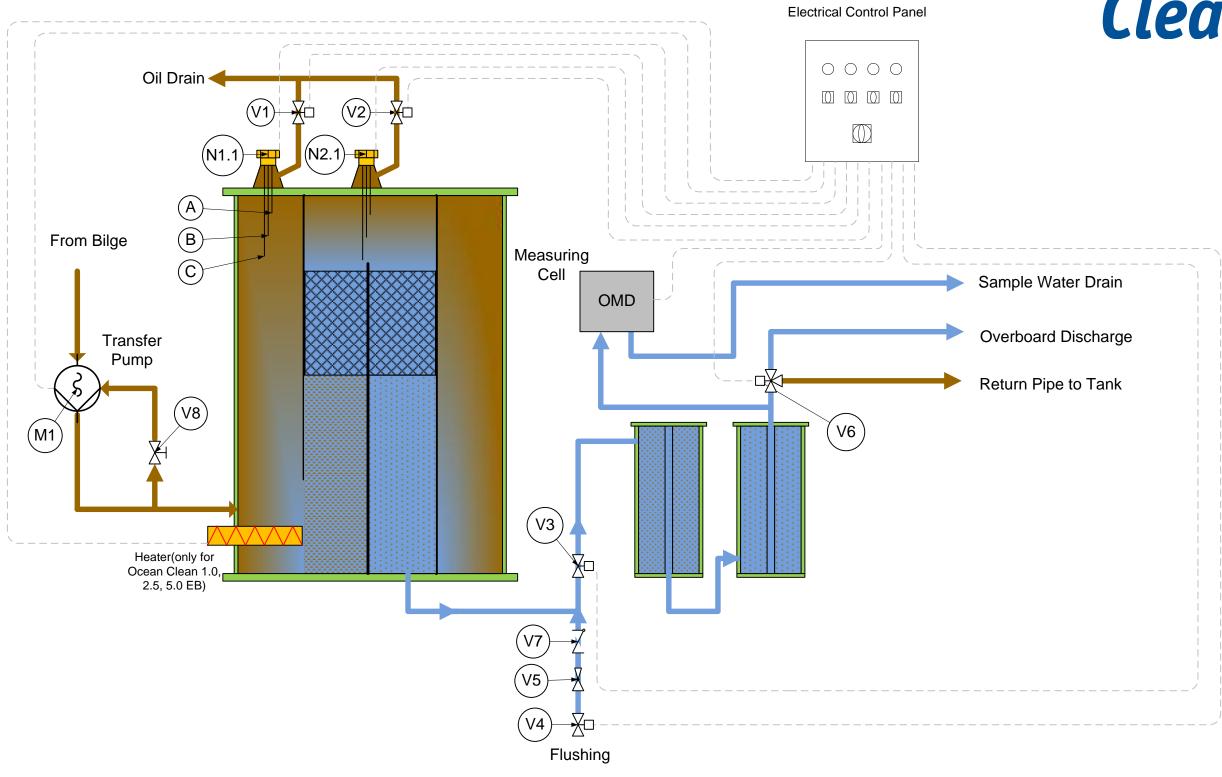
- Main electric supply



Bilge Water Separator

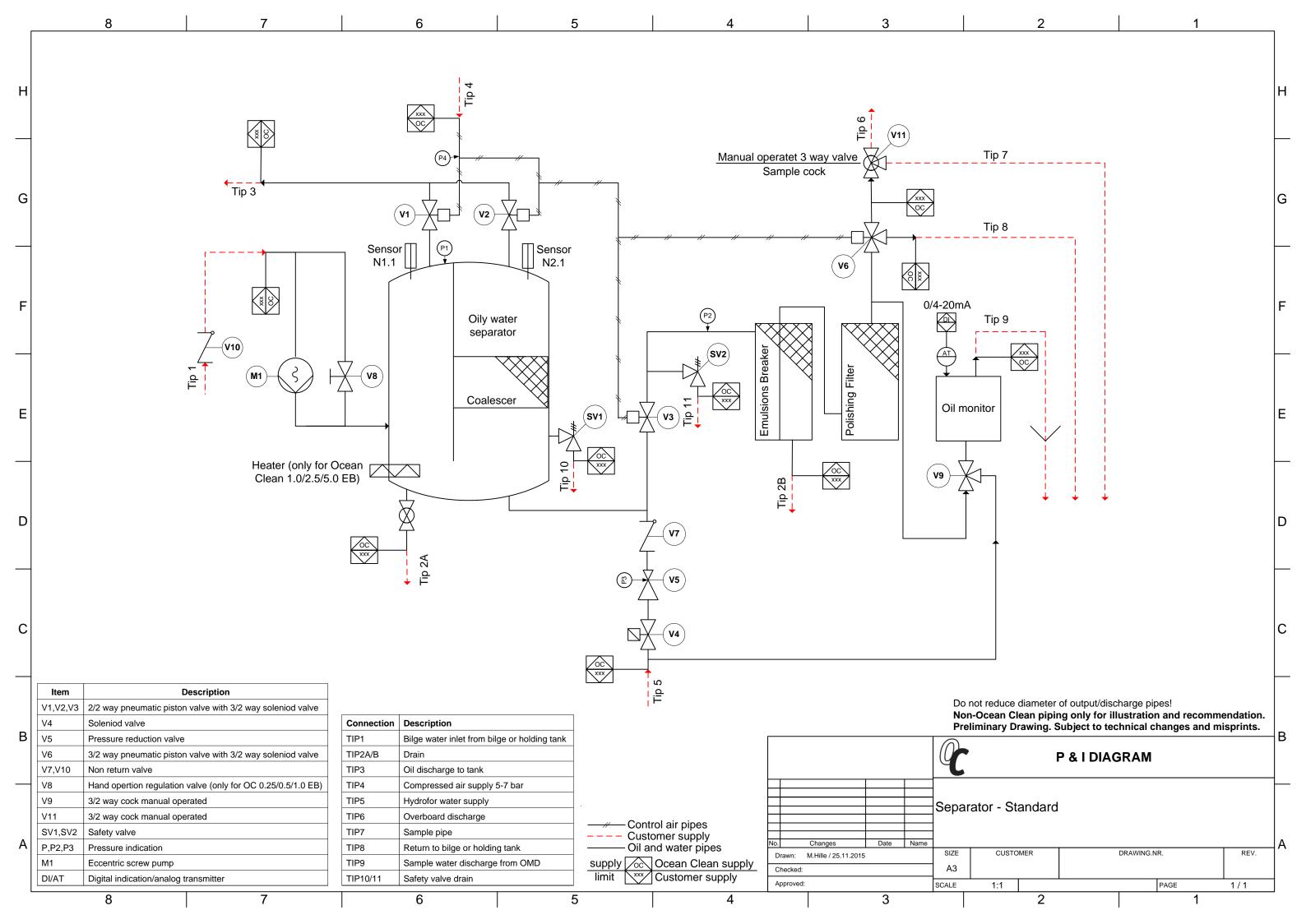
Operation Scheme

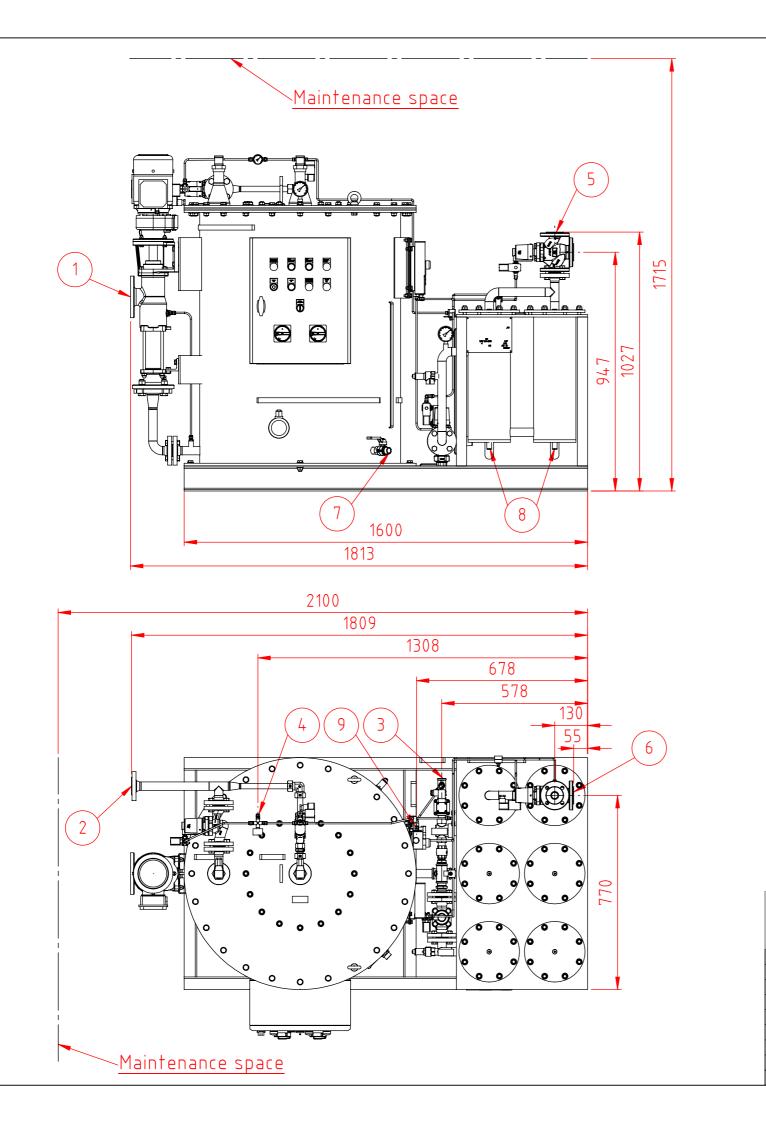


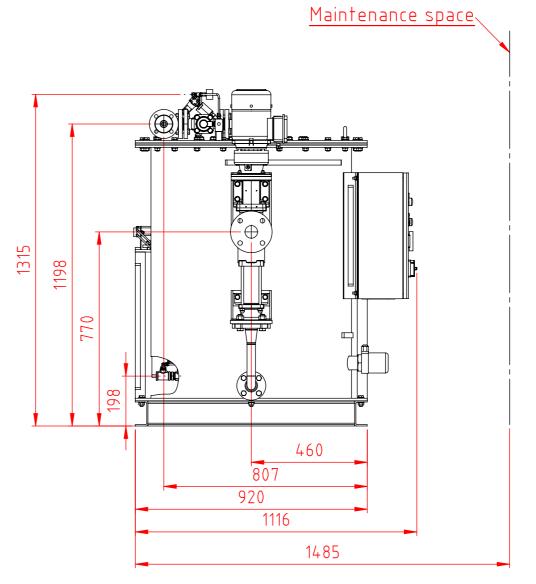


From Bilge 1st stage 2st Stage 3st Stage Discharge

Hydro Cyclone Stage Coalesence Stage Emulsion Breaker & Polishing Stage Overboard / Return to Tank

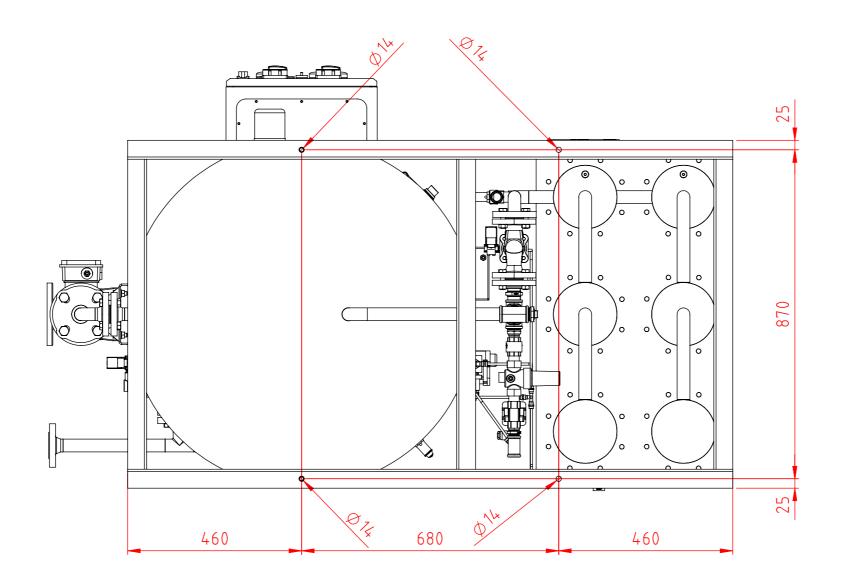




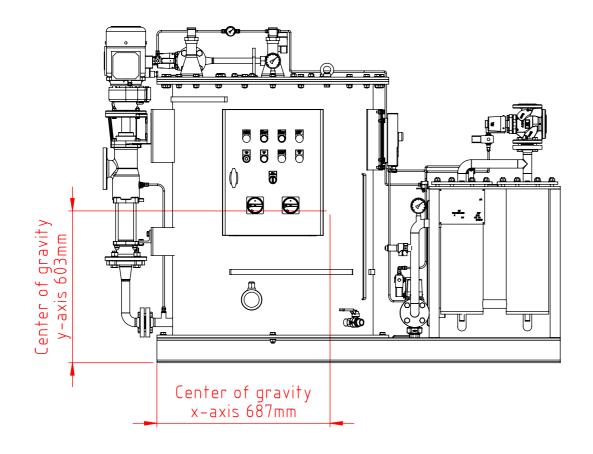


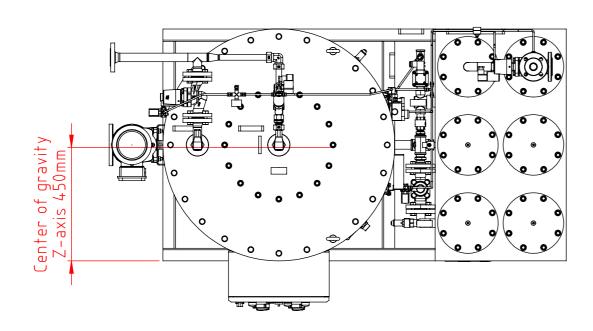
No.	Description	Size	ref. to P&I
1	from bilge or tank	DN 50 PN 16	TIP1
2	to sludge tank	DN 25 PN 16	TIP3
3	hydrofor water supply	R 3/4"	TIP5
4	compressed air supply 5–7 bar	6x1 / 1/8"	TIP4
5	over board discharge	DN 25 PN 16	TIP6
6	return to bilge	DN 25 PN 16	TIP8
7	drain	G 3/4"	TIP2A
8	drain	R 1/4"	TIP2B
9	sampel back to bilge	6x1 / 1/8"	TIP9

			7		29	iliher naci	k to bitge		UXI	/ 1/ 0	115	フ
Revision :			Oberfläche:			Maßstab:1:20 Gewicht: 609.97kg Werkstoff:						
				_		Datum	Name					
					Erst.	22.07.2015	M.Hille	\rfloor Oce	an C	lean 2.5	FB	
					Gepr.				Jan O	10an 2.0		
					Freig.							
					Zum I	n Clean Gmb Kühlhaus 5	н 🗽					
					Germ	9 Rostock any e: +49 (0) 381	L-811 2930		אם מב	00 DC 0	00.04	Seite 1/4
	Index	Änderung	Datum	Name	Fax:	+49 (0) 381. oceanclean.c	-811 2939		JB-25	00-BG-0	00-01	A3

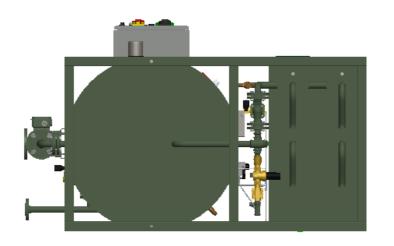


Revision :			Oberfläche:			Maßstab:1:20 Gewicht: 609.97kg Werkstoff:		
					Datum	Name	-	
				Erst.	22.07.2015	M.Hille	Ocean Clean 2.5 EB	
				Gepr.			Occan Ocan 2.5 Lb	
				Freig.				
				Zum	n Clean Gmb Kühlhaus 5	н 🕜		
				Germ	9 Rostock any e: +49 (0) 381	L-811 2930	OCD 2500 DC 000 04	Seite 2/4
Index	Änderung	Datum	Name	Fax:	+49 (0) 381)oceanclean.c	-811 2939	OCB-2500-BG-000-01	А3



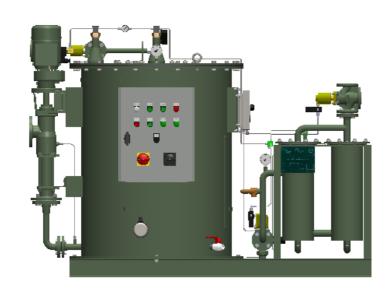


Revision:			Oberfläche:			Maßstab:1:20 Gewicht: 609.97kg		
	r to violoti i			Someone.			Werkstoff:	
					Datum	Name		
				Erst.	22.07.2015	M.Hille	Ocean Clean 2.5 EB	
				Gepr.			Goddin Glodin 2:0 EB	
				Freig.				
				Ocea	n Clean Gmb	н 🔊		
					Kühlhaus 5	(47		
					9 Rostock	-		Seite
				Germany Phone: +49 (0) 381-811 2930 Fax: +49 (0) 381-811 2939			OCB-2500-BG-000-01	3/4
							OCD-2000-DG-000-01	
Index	Änderung	Datum	Name	info@	oceanclean.c	de		A3

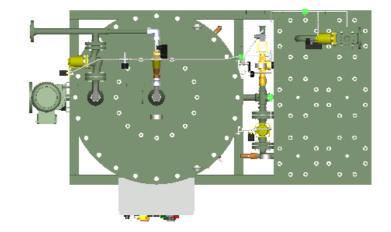












Revision :			Oberfläche:			Maßstab:1:20 Gewicht: 609.97kg Werkstoff:	
					Datum	Name	
				Erst.	22.07.2015	M.Hille	Ocean Clean 2.5 EB
				Gepr.			Occan Olcan 2.3 Lb
				Freig.			
				Zum I	n Clean Gmb Kühlhaus 5	н 🗽	
				Germ	9 Rostock lany e· +49 (0) 381	1-811 2930	OCD 2500 DC 000 01
Index	Änderung	Datum	Name	Phone: +49 (0) 381-811 2930 Fax: +49 (0) 381-811 2939 info@oceanclean.de		-811 2939	OCB-2500-BG-000-01



Typenzulassungszeugnis für 15 ppm Ölfilteranlagen

Certificate of Type Approval for 15 ppm Bilge Separator

Ausgestellt im Namen der Regierung der BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND durch die BERUFSGENOSSENSCHAFT VERKEHRSWIRTSCHAFT POST-LOGISTIK TELEKOMMUNIKATION

Issued under the authority
of the Government of the FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY by
BERUFSGENOSSENSCHAFT VERKEHRSWIRTSCHAFT
POST-LOGISTIK TELEKOMMUNIKATION

Hiermit wird bescheinigt, daß die nachstehend aufgeführte 15 ppm Ölfilteranlage einer Prüfung unterzogen und gemäß den Anforderungen der technischen Beschreibung, enthalten in Teil 1 der Anlage zu den Richtlinien und Anforderungen der IMO-Entschließung MEPC.107(49) erprobt wurde. Dieses Zeugnis ist nur für die nachstehende 15 ppm Ölfilteranlage gültig. This is to certify that the 15 ppm Bilge Separator listed below has been examined and tested in accordance with the requirements of the specifications contained in part 1 of the annex to the guidelines and specifications contained in IMO-Resolution MEPC.107(49). This certificate is valid only for 15 ppm Bilge Separator referred to below.

15 ppm Offiteraniage generert durch	Ocean Clean GmbH, Zum Kul	ilhaus 5, 18069 Rostock, Germany
15 ppm Bilge Separator supplied by		
Typbezeichnung	Ocean C	lean 2,5 EB
under type and model designation		
und besteht aus		
and incorporating		
15 ppm Ölfilteranlage hergestellt dur		
15 ppm Bilge Separator manufactured b	50 mark and a second	
Zusammenstellungszeichnung-Nr.	06-2500-1	Datum 03.12.2004
to specification/assembly drawing No.		date
Coalescer hergestellt durch	Ocean Clean GmbH	
Coalescer manufactured by		
Zusammenstellungszeichnung-Nr.	EB-MO-1000	Datum
to specification/assembly drawing No.		date
Filter hergestellt durch	Ocean Clean GmbH	
Filters manufactured by		
Zusammenstellungszeichnung-Nr.	EB-KD-20 EB/P	Datum
to specification/assembly drawing No.		date
Andere Komponenten		
Other means		
Zusammenstellungszeichnung-Nr.		Datum
to specification/assembly drawing No.		date
Steuergeräte hergestellt durch	Ocean Clean GmbH	
Control equipment manufactured by		
Zusammenstellungszeichnung-Nr.	OC-OWC-01	Datum
to specification/assembly drawing No.	200	date
Versorgungspumpenleistung	2,5 m³/h	
Supply pump capacity		
Motorleistung	0,75 kW	
Motor rating		
Maximaler Durchfluss des Systems	2,75	m³/h
Maximum throughput of system		

Wenn die Zubringerpumpe nicht Anlagenteil des Systems ist, so ist das vorgesehene Verfahren anzugeben, das sicherstellt, daß der maximale Durchfluss des Systems nicht überschritten wird.

If integral feed pump is not fitted state method proposed for ensuring maximum throughput of system is not exceeded.

Eine Kopie dieses Zeugnisses soll jederzeit auf jedem Schiff mitgeführt werden, das mit dieser Ölfilteranlage ausgerüstet ist. A copy of this Certificate should be carried aboard a vessel fitted with this Separator at all times.

1 24	3 T.		
T 1	110	atzutrattand	ac ctraichan
. 1	INIC	htzutreffend	es sucidificit

*) Delete as appropriate

Zulassungs-Nr. Certificate-No.

Zulassungs-Nr. 330410-00

		(2,5 m³/h bei 763 U/min) oder ein ssen obiger Pumpe entspricht.	er Pumpe ausgerüstet werden, deren
***************************************		······································	ibject to explosion hazard and has to
		veiler AEB1N25 (2,5 m³/h at 763 r	pin) or a pump with same speed-
delivery characteristic curv Bemerkungen: Remarks:	e as the above mentioned.		
Das Typenzulassungszeugn	is für das o.g. System wird	d aufgrund der Erprobung der Entö	bleranlage Ocean Clean 1,0 EB gemäß
IMO-Entschließung MEPC	.107(49) ausgestellt.		
This certificate of type appr	oval for the above mentio	ned system has been issued based	on the test with the oily water separator
type Ocean Clean 1,0 EB in	accordance with IMO-Re	esolution MEPC.107(49).	
Ein Widerruf für auf einem gewartet und/oder nicht fun angepasst werden können. This certificate of type approved A revocation of the equipment	Schiff eingebaute Einrich ktionsbereit sind und/oder al is in force beyond the belo installed aboard the ship can	ow mentioned date unless it is revoked.	iese nicht gefahren und/oder nicht en Frist an zukünftige Bestimmungen uipment is not maintained and/or is not in
Dieses Typenzulassungszeu	gnis ist gültig bis	28.0	2.2025
This certificate of type approved Daten und Ergebnisse der E Test data and results attached	rprobungen siehe Anhang		
Daten und Ergebnisse der E	rprobungen siehe Anhang		
Daten und Ergebnisse der E	rprobungen siehe Anhang in the appendix.	BERUFSGENOSS UND VEI - DIENSTSTEI (I	SENSCHAFT FÜR TRANSPORT RKEHRSWIRTSCHAFT LLE SCHIFFSSICHERHEIT - HELLMANN) nterschrift gnature
Daten und Ergebnisse der E Test data and results attached Ausgestellt in Hamburg ar	rprobungen siehe Anhang in the appendix.	BERUFSGENOSS UND VEI - DIENSTSTEI (I	RKEHRSWIRTSCHAFT LLE SCHIFFSSICHERHEIT - HELLMANN) Interschrift Ignature

Anhang zum Typenzulassungszeugnis für 15 ppm Ölfilteranlagen Appendix to the certificate of the type approval of 15 ppm Bilge Separator

zu Type: Ocean Clean 2,5 EB to type: Ocean Clean 2,5 EB

Typenbezeichnung der zugelas	senen Anlage	Ocean (Clean 1,0 EB			
Type of approved equipment						
und Anforderungen der IMO-E	Entschließung MEPC.1 lucted on a 15 ppm Bilge	07(49). Separator in accordance with part	gemäß Teil 1 der Anlage zu den Richtlinie 1 of the annex to the Guidelines and	n		
15 ppm Ölfilteranlage zur Verf 15 ppm Bilge Separator submitted		Ocean Clean GmbH		******		
Ort der Erprobung Test location	Ocean Clean GmbH,	, Wehrmannsdamm 11, 27245 K	irchdorf, Germany			
Verfahren der Probenanalyse Method of sample analysis	IMO-Entschließung	MEPC.107(49), Teil 4 C.107(49), part 4				
Analysen der Proben durch Samples analysed by		NOLOGISCHES LABORATOR er; Dortmunder Str. 20; 28199 Br				
Die Erprobung der elektrischen und elektronischen Geräte der 15 ppm Ölfilteranlage ist unter Umgebungsbedingungen gemäß Teil 3 der Anlage zu den Richtlinien und Anforderungen der IMO-Entschließung MEPC.107(49) durchgeführt worden. Die Anlage arbeitete bei Beendigung der jeweiligen Erprobung, die im Bericht über die Prüfung bei Umgebungsbedingungen Eestgelegt ist, zufriedenstellend. Environmental testing of the electrical and electronic section of the 15 ppm Bilge Separator has been carried out in accordance with part 3 of the annex to the guidelines and specifications contained in IMO Resolution MEPC.107(49). The equipment functioned satisfactorily on completion of each test specified on the environmental test protocol.						
Empfehlungen und Informationen des Herstellers über den Gebrauch von Reinigungsmittel Manufactures recommendations and information concerning the use of cleansing agents						

Testflüssigkeit "A"
Test fluid "A"

	Dichte	0,9826	kg/l bei 15°C
	Density		kg/l at 15°C
	Viskosität	33,8	mm²/s bei 100°C
	Viscosity		Centistokes at 100°C
	Flammpunkt	73	°C
	Flash point		
	Aschegehalt	0,074	%
	Ash content		
	Wassergehalt bei Versuchsbeginn	0,95	%
	Water content at start of test		
Testflüssigkeit	"B"		
Test fluid "B"			
	Dichte	0,8422	kg/l bei 15°C
	Density		kg/l at 15°C
	Viskosität	3,84	mm²/s bei 40°C
	Viscosity		Centistokes at 40°C

Testflüssigkeit "C" Test fluid "C"

Tensid-dokumentierter Beweis Surfactant-documentary evidence* Eisenoxid-dokumentierter Beweis Iron oxides-documentary evidence*

Wassergehalt bei Versuchsbeginn

Water content at start of test

Flammpunkt

Flash point Aschegehalt

Ash content

Surfactant Sigma-Aldrich Chemie GmbH, Product number D 2525 Dodecylbenzenesulfonic Acid Sodium Salt

Testtemperaturen

°C

%

%

Iron oxides

61

<0,001

<0,05

Particle Technology limited, Derbyshire U.K. Batch number 4281

Testwasser Test water

Dichte Density	1,001	kg/l bei 20°C kg/l at 20°C
Vorhandene Feststoffe Solid mater present	<1	mg/l

Test temperatures		
Umgebungstemperatur Ambient	25	°C
Testflüssigkeit "A" Test fluid "A"	40	°C
Testflüssigkeit "B" Test fluid "B"	25	°C
Testflüssigkeit "C" Test fluid "C"	25	°C
Testwasser Test water	22	°C

Eine schematische Darstellung des Prüfstandes ist beigefügt. Diagram of test rig attached.

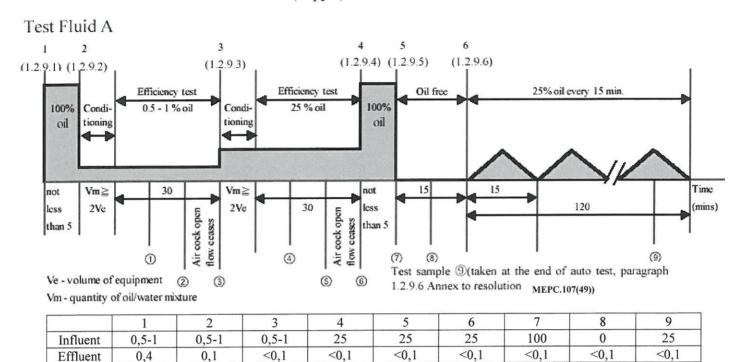
Eine schematische Darstellung der Probeentnahmestellen ist beigefügt. Diagram of sampling arrangement attached.

Zeugnis oder Laborauswertung

Certificate or laboratory analysis

Versuchsergebnisse (mg/kg) und Prüfabläufe

Test Results (in ppm) and Test Procedures



(1.2.10.1) Conditioning Efficiency test Conditioning Conditioning Conditioning Efficiency test Conditioning Conditioning Conditioning Conditioning	•
Vm≥ 2Ve 30 Vm≥ 2Ve 30 Time (mins) Vm≥ 2Ve Vm≥	Time (mins)
	(18)
10 11 12 13 14 15 16 17 18 Influent 0.5-1 0.5-1 25 25 25 6 6 6	
Influent 0,5-1 0,5-1 0,5-1 25 25 25 6 6 6 Effluent 0,6 0,7 0,6 2,0 2,7 2,0 0,4 0,4 0,5	

1 – 9 steps refer to paragraph

(1) – (18) points where samples to be taken

Ausgestellt in Hamburg, am Issued at Hamburg, on

01.03.2020



Berufsgenossenschaft für Transport und Verkehrswirtschaft - Dienststelle Schiffssicherheit -

(HELLMANN) Unterschrift Signature



Europäisch notifizierte Stelle Kennnummer 0736 European notified body Identification number 0736



EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.

330410-00

Hersteller (Antragsteller) Manufacturer (Applicant) Ocean Clean GmbH

Adresse Address Zum Kühlhaus 5, 18069 Rostock, Germany

Ausrüstung

(Nummer & Bezeichnung)

Equipment

(Number & Item designation)

MED/2.1

Öl - Filteranlage

Oil - filtering equipment

Produkttyp Product Type

Ocean Clean 2,5 EB

Produkteinschränkung

Product Restriction

n/a n/a

Prüfgrundlage Specified Standard IMO-Resolution MEPC.107(49) und IMO MEPC.1 / Circ. 643 IMO Resolution MEPC.107(49) and IMO MEPC.1 / Circ. 643

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions in the attached schedule are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen MARPOL- Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungs-verordnung (EU) 2019/1397, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht. BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the MARPOL requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1397 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum
Date of issue
Ablaufdatum
Expiry date

01.03.2020

28.02.2025



Unterschrift (Steinbock)

Signature



Europäisch notifizierte Stelle Kennnummer 0736 European notified body

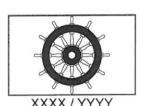
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden. This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o.g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.



Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die "benannte Stelle" im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.

Note 4: "Steuerrad" Format

Die vierstellige Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht YYYY wurde.

Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller XXXX überwacht

"Wheelmark" Format

YYYY The year in which the mark is affixed.

Notified Body number undertaking surveillance module XXXX

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.

2 von / of 3



Europäisch notifizierte Stelle Kennnummer 0736 European notified body

Identification number 0736

DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle BG Verkehr Dienststelle Schiffssicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung/intended purpose:

ÖI - Filteranlagen für Schiffe gemäß MARPOL 73/78, Anlage I Reg. 14

Oil - filtering equipment for ships acc. MARPOL 73/78 Annex I Reg. 14

Mitgeltende Unterlagen/further applicable documents:

Dokumente/documents	Ausgestellt von/issued by	Datum/date	
Prüfbericht/test report	Chemisch-Technologisches Laboratorium GMBH & CO. KG, Bremen / Germany	08.03.2004	
Unterlagen zur Ausstellung des IMO Zertifikats 330410-00 / records to issue IMO certificate 330410-00	BG Verkehr - Ship Safety Division	01.03.2020	
Umweltverträglichkeitsprüfung nach MEPC.107(49) environmental test acc.MEPC.107(49)	paconsalt GmbH Hamburg	25.09.2004	

Technische Daten / technical characteristics

Zeichnung/assembly drawing	Nr./no.:	Datum/date
	06-2500-1	03.12.2004

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

1.			
3.			
4.			
5.			
6.			

----- ENDE DES DOKUMENTS -----

---- END OF DOCUMENT ------